



**Réunion de haut niveau sur le SIDA 2006 « Unir le monde contre le SIDA »**

**Allocution de S.A.S. la Princesse Stéphanie de Monaco**

**Chef de Délégation de la Principauté de Monaco**

2 juin 2006

Vérifier au prononcé

**2006 High-Level Meeting on AIDS « Uniting the world against AIDS »**

**Address by H.S.H. Princess Stéphanie of Monaco**

**Head of Delegation of the Principality of Monaco**

2 June 2006

Check against delivery

Monsieur le Président,

Je suis venue ici déclarer ma solidarité avec tous ceux qui luttent contre le sida, maladie qui n'épargne aucun peuple et qui fait planer aujourd'hui encore une menace terrible sur l'ensemble des populations. Tout homme, femme ou enfant ne peut pas lutter à armes égales contre cette maladie. Malheureusement, l'accès à la prévention, au dépistage puis aux soins et aux traitements reste encore impossible pour beaucoup.

Pleinement conscients de la raison d'être de tous les engagements pris dans ce lieu prestigieux, le Prince Rainier III, Mon regretté Père et Mon Frère le Prince Souverain Albert II, ont souhaité dès 1997 que Monaco s'associe aux actions de l'ONUSIDA.

La Principauté a contribué également au Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme et depuis l'an dernier participe au Fonds d'accélération des projets du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida. Mon pays s'engage de surcroît dans la campagne conjointe UNICEF / ONUSIDA « Unissons-nous pour les enfants contre le sida ». Il participa ainsi avec Andorre, le Liechtenstein et Saint-Marin au financement d'un programme en faveur de la prévention de la transmission de la maladie de la mère à l'enfant.

Je m'engage déjà personnellement, par le biais de mon association FIGHT AIDS MONACO en faveur d'une meilleure information accessible à tous pour qu'une prévention efficace soit menée. Nous intervenons dans les établissements scolaires et universitaires, aidons les personnes touchées par le virus et soutenons la recherche. Nous luttons au quotidien afin que la dignité de chaque personne séropositive soit préservée car toute discrimination est intolérable ; elle l'est encore plus lorsqu'elle s'ajoute à la souffrance physique et à la détresse psychologique engendrée par cette maladie.

Je m'engage aussi dans le cadre des objectifs du Millénaire pour le développement dont la lutte contre le sida fait partie intégrante.

Quant à elle, la Principauté de Monaco s'engage à soutenir le travail exemplaire des partenaires de l'ONUSIDA qui, grâce au leadership de son Directeur exécutif contribue inlassablement à rassembler les énergies, surmonte les obstacles, et agit avec conviction et détermination.

Je pense qu'il est de mon devoir de femme et de mère de famille de continuer à lutter de toutes mes forces et avec toute mon énergie contre cette pandémie.

Mr. President,

I came here today to declare my solidarity with all those who are fighting against AIDS, a disease that does not spare any people and which still represents a terrible threat to all populations. All men, women and children cannot fight on an equal footing against this disease. Unfortunately, access to prevention, screening and treatment remains impossible to many.

Fully aware of the objectives of all the commitments made in this prestigious venue, Prince Rainier III of Monaco, my beloved late Father and My Brother, the Sovereign Prince Albert II, have wished, as early as 1997, that Monaco be associated to the actions of UNAIDS.

The Principality also contributes to the Global Fund to fight HIV/AIDS, tuberculosis and malaria and, since last year, has taken part in the Accelerated Funds of the Joint United Nations Program on HIV/AIDS. Furthermore, my country commits itself to the Joint Campaign UNICEF/UNAIDS "Unite for Children, Unite against AIDS". Thus, it has joined Andorra, Liechtenstein and San Marino in financing a program in favor of the prevention of mother-to-child transmission.

I already commit myself personally, through my Association, FIGHT AIDS MONACO, to provide a more comprehensive and accessible information for all, and for the establishment of an effective prevention.

We intervene in schools and universities, help people whose lives are affected with the virus and support research. We fight on a daily basis so that the dignity of each HIV positive person is protected because any discrimination is intolerable; it is even more so when stigmatization worsens the physical pain caused by this disease.

I also commit myself in the framework of the Millennium Development Goals of which the fight against AIDS is an integral part.

As for the Principality of Monaco, it is committed to supporting the outstanding work of UNAIDS partners who, thanks to the leadership of its Executive Director, contribute relentlessly to gather efforts, overcome challenges and act with determination.

I think that it is my duty as a woman and a mother, to continue fighting with all my strength against this pandemic.